

EIGENERKLÄRUNG ZUM VERFAHREN / DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA PER LA GARA:

**Vollständige Abtretung der Beteiligung der
Gemeinde Terenten an der Skilift Panorama
Terenten GmbH in Höhe von 40,48%**

**Completa alienazione della partecipazione del
Comune di Terento alla Skilift Panorama
Terenten Srl di 40,48%**

Der / die Unterfertigte

Il sottoscritto / La sottoscritta

geboren in _____ Prov. _____

nato/a a _____ Prov. _____

am _____ und

il _____ e

wohnhaft in _____ Prov. _____

residente a _____ Prov. _____

Anschrift: _____ PLZ _____

Indirizzo: _____ CAP _____

Steuernummer: _____

Codice fiscale _____

Telefon: _____ Fax: _____

Telefono: _____ Fax: _____

email: _____

email: _____

PEC: _____

PEC: _____

in seiner / ihrer Eigenschaft als (zutreffendes
ankreuzen):

nella sua qualità di ((barrare che interessa):

<input type="checkbox"/>	gesetzlicher und / oder bevollmächtigter Vertreter / legale rappresentante e / o procuratore
<input type="checkbox"/>	Gesellschafter (im Falle einer OHG) / socio (in caso di Snc)
<input type="checkbox"/>	Komplementär (im Falle einer KG) / socio accomandatario (in caso di SAS)
<input type="checkbox"/>	Mit Vertretungsvollmacht ausgestatteter Verwalter (im Falle anderer Formen von Gesellschaft) / amministratori muniti di potere di rappresentanza (in caso di altro tipo di società)

DES BIETERS

DEL CONCORRENTE

(Name, Bezeichnung, Firmenname, ecc.)

(Nome, Denominazione, Ragione sociale ecc.)

ERKLÄRT

DICHIARA

- dass er Unterzeichner im vollen Genuss der
bürgerlichen und politischen Rechte ist;

- che si trova nel pieno e libero godimenti dei diritti
civili e politici;

- dass ihm gegenüber, kein Verfahren betreffend
die Anwendung einer der
Vorbeugungsmaßnahmen gemäß Art. 3 des
Gesetzes 1423/1956 i.g.F. anhängig ist und, dass
keine der Hinderungsgründe gemäß Art. 10 des
Gesetzes 31.05.1965, nr. 575 i.g.F. besteht

- che non è pendente nei propri confronti
procedimento per l'applicazione di una delle
misure di prevenzione di cui all'art. 3 della Legge
N. 1423/1956 e s.m.i., e che non sussiste alcuna
delle cause ostative previste dall'art. 10 della
Legge 31.05.1965, n. 575 e s.m.i.;

- dass ihm gegenüber kein rechtskräftiges Urteil,
oder kein unwiderrufliches Strafdekret, oder kein
gerichtlicher Vergleich, für schwere Straftaten zum
Schaden des Staates oder der Gemeinschaft,

- che nei propri confronti non è stata pronunciata
sentenza di condanna passata in giudicato, o
emesso decreto penale di condanna divenuto
irrevocabile, oppure sentenza di applicazione della

welche die moralische Professionalität beeinflussen, oder für die Straftaten der Beteiligung an einer Kriminellen Vereinigung, Korruption, Betrug, Geldwäsche, erlassen worden ist;

pena su richiesta, ai sensi dell'art. 444 del Codice di Procedura Penale per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità che incidono sulla moralità professionale o per i reati di partecipazione ad una organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio;

und / oder

e / o

dass ihm gegenüber die folgenden strafrechtlichen Verurteilungen erlassen wurden:

che nei propri confronti sono state pronunciate le seguenti condanne penali:

Urteil / Dekret Sentenza / Decreto	Straftat / Reato	Verhängte Strafe / Pena applicata

- darüber in Kenntnis zu sein, dass die gesammelten persönlichen Daten im Sinne und für die Rechtswirkungen von Art. 13 des GVD Nr. 196/2003 auch auf digitaler Weise verarbeitet werden können, aber ausschließlich im Rahmen des Verfahrens, für welches diese Erklärung abgegeben wurde, und die Zustimmung zur Verarbeitung der Daten zu erteilen.

di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 13 del D.Lgs. 196/03, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa, e di consentire il trattamento dei dati stessi.

Der / Die unterfertigte erklärt in Bezug auf das Erklärte, sich der von Artikel 76 des Einheitstextes – D.P.R. Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 festgesetzten strafrechtlichen Sanktionen bewusst zu sein, denen er/sie im Falle unwahrer Angaben unterliegt.

Il / La sottoscritto/a dichiara, relativo a quanto dichiarato, di essere consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di affermazioni mendaci e delle relative sanzioni penali di cui all'art. 76 del DPR n. 445/2000.

Ort und Datum: _____

Luogo e data: _____

(Unterschrift / sottoscrizione)

Anlagen / Allegati:

- Fotokopie/n der Ausweisdokumente des/der Unterzeichner/s / Fotocopia del documento di identità del/i sottoscrittore/i;